

ЛЮДИ. ФАКТЫ. СОБЫТИЯ

ЧЕЛОВЕК В ЯЗЫКЕ И КУЛЬТУРЕ (ПО ИТОГАМ РАБОТЫ I МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «ЯЗЫК КУЛЬТУРЫ И КУЛЬТУРА ЯЗЫКА»)

Т.А. Сироткина

Ключевые слова: Международная научная конференция, «Язык культуры и культура языка», традиционные культурные ценности, репрезентация культурной памяти.

Keywords: International scientific conference, «The Language of Culture and the Culture of Language», traditional cultural values, representation of cultural memory.

DOI 10.14258/filichel(2023)2–15

В данном материале представлены проблематика и итоги I Международной научной конференции «Язык культуры и культура языка», состоявшейся в Сургуте в ноябре 2022 года.

Проблема взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры является одной из актуальных в современном языкознании [Верещагин, 1990]. На стыке лингвистики и культурологии в XX веке возникает новое направление научных изысканий — лингвокультурология, призванное исследовать отдельные аспекты взаимоотношений языка и культуры как в синхроническом, так и в диахроническом аспектах [Алефиренко, 2010]. Современные исследователи решают вопросы, связанные со статусом языка как культурного кода нации, анализируют его эпистемологические потенциалы и ресурсы, говорят о нем как о средстве сохранения и репрезентации культурной памяти этноса [Арутюнова, 1999; Воробьев, 2008; Сорокин, 1988]. На примере текстов различных дискурсов лингвисты рассматривают аксиологический потенциал национальной культуры, ее концептосферу, анализируют картину мира отдельной языковой личности [Залевская, 2001; Категории, 2007; Иванцова, 2008].

Обсуждению актуальных проблем лингвокультурологии и была посвящена I Международная научная конференция «Язык культуры и культура языка», которая состоялась 25-26 ноября 2022 года в Сургутском

государственном педагогическом университете. В течение двух дней ученые из разных городов России (Москва, Санкт-Петербург, Омск, Екатеринбург, Пермь, Сургут, Тюмень, Нижневартовск, Ханты-Мансийск, Тула, Тамбов, Калининград, Казань, Донецк, Уфа, Чебоксары, Улан-Удэ) и зарубежья (Беларусь, Иран, Казахстан, Китай, Литва, Словакия, Узбекистан) обсуждали вопросы, связанные с функционированием языковых единиц в разных типах дискурса, отражением в них ценностей национальной культуры, особенностями языка художественных текстов, и другие.

Одним из главных вопросов, который обсуждали участники форума, стал вопрос о языке как средстве хранения и ретрансляции культурной памяти этноса, путях сохранения культурных артефактов. Данная тема поднималась в пленарных докладах Е. А. Костина («Эпистемологические ресурсы и потенциалы русского языка», Вильнюс, Литва); С. А. Демченкова («Живые ископаемые: протоязыковые формы коммуникации в составе „языков культуры“», Омск, Россия); В. А. Ефремова («Культурная память и прецедентные феномены», Санкт-Петербург, Россия); Е. А. Журавлева («Пути сохранения культурных артефактов: вербальный и невербальный аспекты», Астана, Казахстан); М. А. Харламовой («Эстетические ценности в диалектной картине мира», Омск, Россия); Т. А. Сироткиной («Отражение в языке ценностей региональной культуры», Сургут, Россия). Эту тематику развивали участники в докладах, прозвучавших в рамках секции «Язык как отражение национальной ментальности» (Т. М. Воронина, Екатеринбург, Россия: «Характеристики интеллектуальных процессов в русской языковой картине мира»; М. В. Захарова, Москва, Россия: «Экзотические животные в русской языковой картине мира»; И. А. Ильичева, Минск, Беларусь: «Культурно-маркированные эргонимы и прагматонимы в культурно-языковом пространстве Брестчины»; К. С. Мозгачева, Тула, Россия: «Концептосфера „Промышленность. Ремесла“ в символярной идентичности туляка (на материале прецедентных имен)»). Особую значимость приобрело обсуждение данного вопроса в связи с тем, что материалом для исследований лингвистов послужили не только языковые единицы русского языка (В. Б. Ерофеева, Нижневартовск, Россия: «Ассоциативное поле понятий „язык культуры“ и „культура языка“»; Н. П. Курмакаева, Донецк, Россия: «Лингвокультура „Донбасс“ в региональной языковой картине мира» и др.), но и лингвистические феномены различных языков: английского (Ю. В. Волобуева, Сургут, Россия: «Текстовый принт как средство выражения в коммуникативной культуре»; А. В. Коваленко, Сургут, Россия: «Особенности иностранного языка в современном социокультурном пространстве»;

Ю. В. Сургай, Сургут, Россия: «Лексикографическая репрезентация смерти в современном английском языке»); хантыйского (Н. В. Ткачук, Ханты-Мансийск, Россия: «Родной язык и языковые установки»). Исследователи обсуждали процессы гуманизации языка (В. И. Миллер, Сургут, Россия: «Проблема гуманизации языка как способа отражения национальной ментальности»), взаимосвязи эстетического и лингвистического компонентов в структуре мышления и коммуникации (Д. И. Румбина, Сургут, Россия: «Взаимосвязь эстетического и лингвистического компонентов в структуре мышления и коммуникации»).

Еще одним важным вопросом, входящим в область лингвокультурологических исследований и ставшим предметом обсуждения на одной из секций конференции, является вопрос об особенностях языка художественной литературы. Авторы как пленарных, так и секционных докладов сосредоточили внимание на языковых маркерах определенных литературных жанров (И. Г. Минералова, Москва, Россия: «Жизнестроительность современной русской гражданской поэзии: семантика, жанры, лирический герой»; О. А. Перевалова, Екатеринбург, Россия: «„Мои молитвы“ поэтов Серебряного века»); символах региональной идентичности, с помощью которых в текстах конструируется образ региона (В. И. Абрамова, Тула, Россия: «Создание образа Тулы с помощью символов региональной идентичности»); культурных претекстах поэтических и прозаических произведений (А. Н. Семенов, Ханты-Мансийск, Россия: «Феноменология родного языка как отличительная особенность обско-угорских литератур»; Т. А. Арсенова, Екатеринбург, Россия: «Стихотворение Бориса Рыжего „Север“: история создания, фольклорные и литературные источники»; Н. В. Гануцак, Сургут, Россия: «Культурный код Севера в лагерной прозе»; Д. В. Ларкович, Сургут, Россия: «Образ Бога в русской поэтической культуре XVIII века»).

Языковые средства создания художественных образов в текстах М. Шолохова, В. Распутина, И. Елагина проанализировали в своих выступлениях Ю. А. Дворяшин (Москва, Россия, «Язык романов М. А. Шолохова в контексте эволюции духовно-нравственных и культурных ценностей XX века»), Н. А. Дворяшина (Москва, Россия, «Кинестетический потенциал языка художественной литературы: улыбка как характерологический феномен в романе М. А. Шолохова „Тихий Дон“»), А. В. Игнатьева (Санкт-Петербург, Россия, «Образ спасительного „голоса жены“ в духовных поисках мужчины. Повести Распутина „Деньги для Марии“, „Пожар“»), А. А. Хадынская (Сургут, Россия, «Поэтический язык Ивана Елагина: через традиции к „неоновому веку“»). К анализу языка региональных художественных текстов обратились Е. А. Авдеева (Сургут,

Россия, «Язык музыки в лирике В. С. Матвеева»), В. В. Гаврилов (Сургут, Россия, «Концептосфера базового концепта „зима” в лирике Ю. Шесталова»), Е. Н. Рымарева (Нижевартовск, Россия, «Трансформация мифов в художественном тексте»), Д. Д. Терентьева (Сургут, Россия, «Мифопоэтический код рассказа Ю. Н. Шесталова „Когда качало меня солнце”»), Т. Ю. Колягина (Сургут, Россия, «Герои Е. Д. Айпина в поисках идентичности»), О. В. Руднева (Сургут, Россия, «Этнокультурная специфика тропеических номинаций внутреннего мира человека в поэзии Р. Ругина»), В. Л. Сязи (Ханты-Мансийск, Россия, «Значение новых глав в романе Е. Д. Айпина „Божья мать в кровавых снегах”»), Е. В. Параскева (Сургут, Россия, «Образ памяти в цикле В. В. Гаврилова „20 сонетов Варваре Гавриловой”»).

Не менее интересным аспектом заявленной на конференции проблематики явилось исследование языка современных медиа, ставшее предметом обсуждения как на пленарном заседании (В. Ф. Олешко, Екатеринбург, Россия: «Язык СМИ в контексте процессов цифровизации современной журналистики»), так и на заседании отдельной секции. Лингвисты из Казахстана Г. П. Байгарина (Астана, Казахстан, «О метаязыковых операторах как маркерах эвфемизации в медийном дискурсе»); З. У. Чулакова (Астана, Казахстан, «Лингвистические и экстралингвистические основы формирования имени бренда») в своих выступлениях проанализировали процессы эвфемизации в медийном дискурсе и механизмы формирования имени бренда. Исследователь из Самарканда Е. Н. Пяк (Самарканд, Россия, «Лингвокогнитивное моделирование имиджа Ямало-Ненецкого автономного округа») рассмотрела процессы лингвокогнитивного моделирования имиджа на примере Ямало-Ненецкого автономного округа. Сургутские лингвисты Н. В. Гераскевич («Особенности лингвистической экспертизы спорных текстов о чести и достоинстве») и С. С. Захарченко («Этнофолизмы в спорных текстах. Попытка типологизации») обратились к проблемам анализа спорных медиатекстов, являющихся объектом лингвистической экспертизы. В докладах М. В. Думинской и В. И. Миллер («Феномен медиареальности в контексте философской рефлексии»), Т. А. Ермаковской и Н. Н. Сафоновой («Лингвистика современного медиатекста: отражение процессов демократизации языка»), Э. А. Хабибулиной («Цветобозначения „оранжевый” и „orange” в лексикографии и рекламном дискурсе») также прозвучал анализ современной медиареальности.

Еще одним важным аспектом обсуждения проблемы взаимодействия языка и культуры стало рассмотрение вопросов формирования речевой культуры, коммуникативной компетенции и читательской грамот-

ности, реализованное в ходе работы пленарного заседания и заседания секции «Язык и образование». В пленарных докладах были рассмотрены вопросы коммуникативного образования и воспитания (Н. Д. Федяева, Омск, Россия: «Коммуникативное воспитание: вызовы и перспективы»; Л. О. Бутакова, Н. В. Орлова, Омск, Россия: «Я и мир вокруг меня: трендовое исследование письменной речи школьников»; Е. Н. Гуц, Омск, Россия: «Нерегламентированная пунктуация в текстах „Тотального диктанта” в аспекте индивидуальной языковой способности»). А. П. Кашкарева и Н. Н. Сафонова (Сургут, Россия: «Влияние интернет-общения на формирование коммуникативной культуры школьников») затронули в своем выступлении вопрос о влиянии сети Интернет на формирование коммуникативной культуры школьников. Осмысление опыта анализа текстов на уроках литературы представили слушателям гости конференции О. А. Первалова (Екатеринбург, Россия, «Анализ стихотворения на уроках литературы: из опыта работы в негуманитарных классах») и А. А. Рубас (Астана, Казахстан, «Потенциал учебного текста как основа формирования базы знаний в плоскости национальной культуры»). О возможностях использования психолингвистических знаний на уроках русского языка как неродного и иностранного рассказали С. И. Камелова (Атырау, Казахстан, «Ментальность и обучение русскому языку иностранцев») и К. Д. Тимирова (Шымкент, Казахстан, «Психолингвистические аспекты обучения русскому языку в школе»).

Рассмотрели и аспект лингвокультурологического анализа языковых единиц — их функционирование в разных типах дискурса. Данный подход реализован участниками пятой секции конференции, в докладах которых были представлены особенности ономастического пространства Сургута (Е. И. Бреусова, «Графико-орфографическое оформление современного города») и Астаны (Д. Р. Хисамутдинова, «Поликультурный мир современного города»), возможности лексикографической интерпретации русской жаргонной лексики (А. А. Дурнева, Санкт-Петербург, «Лексикографический подход в изучении жаргонной лексики»), проблемы восприятия русскими читателями англоязычного текста (А. С. Иволина, Сургут, «Сопоставительный аспект в понимании иноязычного текста»; В. В. Карнюшина, Сургут, «Время и пространство в творчестве Вирджинии Вульф: лингвистическая теория относительности?»; В. С. Стрюкова, Сургут, Россия, «Функционирование фразеологизмов в научных текстах»).

Наконец, шестая секция, «Язык и культура. Исследования молодых ученых», стала дискуссионной площадкой для начинающих лингвистов. Аспектами исследования языковых феноменов в представленных ими

работах являлись анализ образов животных в русском и китайском языковом сознании (Ли Цичжэн, Уфа, Башкирия), новояза как социального и исторического явления советской повседневности (В.С. Сафонова, Екатеринбург), языка современной художественной прозы (Г.Р. Минуллина, Сургут), синтаксических особенностей рекламного текста (Д.Р. Голубенко, Сургут), возможностей школьных медиа (Л.В. Гризлюк, Сургут).

Таким образом, I Международная конференция «Язык культуры и культура языка» продемонстрировала неподдельный интерес современных исследователей к проблемам взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры. Сохранение в языке традиционных культурных ценностей этноса, с одной стороны, и отражение реалий повседневной жизни, с другой, позволяет говорить о нем как об универсальном механизме аккумуляции и репрезентации культурной памяти, как о динамично развивающейся системе, активно реализующей свои функциональные возможности в разных жанрах речевой коммуникации, в различных дискурсивных практиках современного общества.

В резолюции, принятой по итогам работы данного научного мероприятия, участники постановили:

1. Отметить важность проведенной конференции для сохранения национальных языков в современном мире. Рекомендовать участникам конференции своей исследовательской деятельностью способствовать распространению информации о функционировании языков в современном культурном пространстве, развитию речевой культуры студентов и школьников.

2. Продолжить научные исследования по проблеме «Язык культуры и культура языка» в рамках лаборатории лингвистических и литературоведческих исследований при кафедре филологического образования и журналистики СурГПУ.

3. Отметить актуальность и высокий уровень докладов участников конференции.

4. Результаты научных исследований, представленные на конференции ее участниками, рекомендовать к внедрению в образовательный процесс вузами России и вузами стран — участниц конференции.

5. Издать по итогам работы конференции коллективную монографию, тематический выпуск журнала «Филологический вестник Сургутского государственного педагогического университета» и сборник статей с размещением в информационной системе РИНЦ.

6. Выразить благодарность ректору Сургутского государственного педагогического университета, доктору социологических наук В.П. За-

сыпкину за предоставленную возможность проведения конференции и создание благоприятных условий для работы ее участников.

7. Выразить благодарность оргкомитету конференции, а также членам кафедры филологического образования и журналистики СурГПУ за подготовку и проведение научных мероприятий в рамках конференции.

8. Просить участников конференции подготовить информацию о заседаниях и прочитанных на них докладах для российских и зарубежных журналов и интернет-сайтов.

Очередная конференция «Язык культуры и культура языка» состоится в 2024 году.

Библиографический список

Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология. Ценностно-смысловое пространство языка. М., 2010.

Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. М., 1999.

Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. М., 1990.

Воробьев В. В. Лингвокультурология. М., 2008.

Залевская А. А. Текст и его понимание. Тверь, 2001.

Иванцова Е. В. Проблемы формирования методологических основ лингвоперсонологии // Вестник Томского государственного университета. Серия: Филология. 2008. № 3 (4).

Категории и концепты славянской культуры / отв. ред. Л. А. Софронова. М., 2007.

Сорокин Ю. А., Марковина И. Ю. Культура и ее этнопсихологическая ценность // Этнопсихоллингвистика. М., 1988.

References

Alefirenko N. F. *Tsennostno-smyslovoye prostranstvo yazyka*. [Linguoculturology. Value-semantic space of the language]. Moscow, 2010.

Arutyunova N. D. *Yazyk i mir cheloveka*. [Language and the human world]. Moscow, 1999.

Vereshchagin E. M., Kostomarov V. G. *Yazyk i kul'tura*. [Language & Culture]. Moscow, 1990.

Vorobyov V. V. *Lingvokul'turologiya*. [Linguoculturology]. Moscow, 2008.

Zallevskaya A. A. *Tekst i yego ponimaniye*. [Text and its understanding]. Tver, 2001.

Ivantsova E. V. *Problemy formirovaniya metodologicheskikh osnov lingvopersonologii*. [Problems of formation of methodological foundations of linguopersonology]. In: *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta*. [Bulletin of the Tomsk State University. Series: Philology. 2008. No. 3 (4).

Kategorii i kontsepty slavyanskoy kul'tury. [Categories and concepts of Slavic culture]. Ed. by L.A. Sofronov. Moscow, 2007.

Sorokin Yu. A., Markovina I. Yu. *Kul'tura i yeye etnopsikhologicheskaya tsennost.* [Culture and its ethnopsychological]. In: *Etnopsikholingvistika.* [Ethnopsycholinguistics]. Moscow, 1988.